



www.IPTrafficSOLUTIONS.com

pwallace@videotron.ca
info@iptrafficsolutions.com

(514) 922-4365

IPTraffic Solutions Inc. (IPTS) provides an important experience in the writing and translation fields, specializing in Web writing and English translations.

We wish to offer a pleasant collaboration and bring a new dimension to the work plans developed while delivering documents with incomparable fluidity and clarity.

Furthermore, we always respect the delays set and ensure prompt delivery of the work as requested.

In short, IPTS is represented by a conscientious and dynamic team offering a business opportunity not to be missed!

Together, let's make the most of your texts!

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Peggy Leith Wallace', with a large, sweeping flourish at the end.

Peggy Leith Wallace, CEO



www.IPTrafficSOLUTIONS.com

pwallace@videotron.ca
info@iptrafficsolutions.com

(514) 922-4365

To find out more on what IPTS can bring to your company and your services, visit our website and those of some of our satisfied customers.

Nivea: www.nivea.ca
Pepsi: www.refresheverything.ca
DeSerres: www.deserres.ca
Government of Canada: www.feteducanadamontreal.org
Groupe 514: www.groupe514.com

Web writing and/or translations:

grexusa.ca sosgarde.ca keystonedcg.com
edelweis.com jardinstompouce.com aujardinfleuri.com
jamex.ca msap.ca tchoubi.blogspot.com
artifer.ca abclogistique.com lavoieetleblanc.com
maison-desnoyers.com

And so much more!



ACCOMPLISHMENTS - summary

Since 2001! Since IPTS was launched as a freelance agent, we have focused on developing privileged relationships with my clients and we provide them with excellent service while respecting the delays that are set forth. Below is a snapshot of my highly diversified customer base.

Composition, translation, revision

- **JustinWeb, MCC Marketing, Prétexte Communications, Les Pages en Ligne – Web Writer, Web Translator**
See condensed list

In collaboration with many agencies specializing in Web design, we interact with a number of clients in order to fully understand the nature of their business and thereby develop texts that are well adapted to each while respecting the limitations of text optimization. Each composition is unique and offers a marketing aspect in order to produce sites that are inviting to its visitors and warm to those who are returning guests.

- **Beiersdorf Canada Inc. – Composition, translation**
Customer Relations, Canadian sector (Nivea, Elastoplast and Eucerin brands)
www.nivea.ca

In order to serve its Canadian customers, we are entrusted with the numerous correspondences coming from consumers. My role is to quickly understand the nature of their request and choose the right words to answer to their needs, put their worries to rest and respond to their requirements.

Each email is treated with utmost confidentiality and each response is drafted respectfully, in a quick and efficient manner. In addition, we handle the company's requests for translations in a rapidly and proficiently.

- **Pepsi-Cola Co. – Translation**
www.refresheverything.ca

Within the Pepsi Refresh campaign, we are responsible for translating a variety of projects submitted by those registered to the contest..

While respecting the original texts, they are translated clearly and precisely within the delay required by the customer. The texts are then posted directly on line for users.

- **DeSerres – Translation, revision**
www.deserres.ca

In collaboration with the design team, we translate the material within the website for this art supply distributor. This important segment is delivered within tight delays and is delivered with clear, concise terms and texts.

Following this, the design team calls on me regularly to translate, revise and draft many of their texts related to their weekly and yearly advertisements.

- **“Tchoubi” – Translation, ebook**
www.tchoubi.blogspot.com

The very first Ebook written and launched in Québec! Tchoubi, a creative and talented author and mother has wholeheartedly designed and illustrated this fun, family-oriented Ebook, the first to be written and launched in Québec. The 200 pages of the book, originally written in French, are translated into English while respecting the integrity of the layout using Adobe InDesign. An exciting first Eproject for this experienced author, her enthusiasm and ideas are contagious! This project is yet another testimony to our flexibility and power of determination.

- **Groupe 514 – Web writing**
www.groupe514.com

This all-encompassing corporation has a solution for all your renovating, building and demolition needs! In order to boost its website and accentuate all of its services, our team revises and writes texts for some of the different branches, using the techniques for web optimization and focusing on a marketing concept.

- **GreX Tools – Translation**
www.grexusa.com

This distributor of technical and artistic tools calls on me to quickly and efficiently translate its user manuals that will accompany the equipment being shipped to Quebec. It is indispensable to fully understand the original texts and to transpose them clearly and concisely.

- **Agent White – Translation, revision**
www.sosgarde.ca

As part of the launch of this highly useful site, we work closely with the founder in order to revise and translate a variety of Web pages and legal contracts. The important volume of text related to this mandate requires a high level of flexibility and excellent organizational skills.

- **Scope Magazine, R.S.V.P. Magazine – Translator**
Montréal-based publications

My life, my city... Montréal! Following a multitude of meetings and conferences, the editing team trusts me to translate the different articles and texts to be published in their magazines. Highly diversified interviews as the exciting Montréal life!

Graphic design, Web design

- **Résidence au Jardin Fleuri – Composition, revision, Web design and graphic design**
www.aujardinfleuri.com

A re-launch of the site was conducted in 2011 and now offers clear visuals and texts on a Joomla platform.

French composition and designing a variety of informative documents outlining the services offered by the residence, including varied correspondence, highly visual and creative advertisements and flyers along with personalized invitations addressed to the different members of government tiers. Create and maintain a Web site that is highly visual, informative and user-friendly.

- **McCaig Elementary School – Web Designer**

When comes time to refresh this Website, members of administration call on my services in order to create a Web site that is inviting and user-friendly. The Website is therefore designed on the basis of a clear and amusing layout, while projecting an undeniable professional image.

- **Blue Feather Life Coach – Graphic Designer**
www.bluefeatherlifecoach.com

As part of the launch of a new website offering personalized services, the founder calls on my talents as Graphic Designer in order to create a variety of Web images such as banners, backgrounds, text and buttons, etc.. As part of IPTraffic's all-in-one solution, we also revise and rewrite the texts being presented.

- **Entre2mots – Web design**
www.entre2mots.com (updates coming soon)

In need of a fresh, new look, this website was designed to respect an existing color scheme and specific customer expectations. Web buttons, footers and text layout were developed to consistently mirror the clear and concise image of the client's support documents.

And so many more!

Thank you in advance for entrusting us with your linguistic and designing projects. Please do not hesitate to contact us in order to develop an action plan made to measure!

Yes, we can!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Peggy Leith Wallace', with a stylized flourish at the end.

Peggy Leith Wallace, CEO